

معجم الفقه والقانون

(فرنسي - عربي)

حرف J

للأستاذ عبد العزيز بن عبد الله
جمع وترتيب : عبد الرحمن العلوي

- | | | | |
|-----------------------------------|--|--|--|
| 1. J. (Juge) | قاض | 12. Jactance | تفاخر، استغزاز ضمني، مباهاة |
| 2. Faire jabot | تَكَبَّرَ | 13. Jactance
(acte de — — —) | عمل استغزازي |
| 3. Jaboter | لَعَا، تَتَطَعَّعَ فِي الْكَلَامِ، تَفَقَّقَ | 14. Jactance
(action de — — —) | دَعْوَى استغزازية |
| 4. Jacasserie | تَرْثَرَة | 15. Jaculatoire (adj)
(Oraison — — —) | صَلَاةٌ قَصِيْرَةٌ تَقْوِيَّةٌ |
| 5. Jacasseur | تَرْثَار | 16. Jadis | قَدِيمًا، فِيْمَا سَلَفَ، فِيْمَا سَبَقَ، غَابِرًا |
| 6. Jacence de l'hérédité | مَتْرُوكِيَّة، إِهْمَال، تَرْكَة | 17. Jaillir | تَدَفَّقَ، تَفَجَّرَ. بَرَزَ. ظَهَرَ فَجْأَةً |
| 7. Jacent | مَتْرُوك، لِأَصْحَابِ لَهُ | 18. Jaillir
(de la discussion jaillit la lumière) | مِنِ الْمُنَاقَشَةِ تَنبَثِقُ الْحَقِيقَةُ |
| 8. Jacent
(biens — — — s) | أَمْوَالٌ لِأَمَالِكِ لَهَا | 19. Jaïnisme | بَانِيَّة (إحدى ديانات الهند تركز على تطهير النفس بالأعْثَف) |
| 9. Jacent
(succession — — — e) | تَرْكَة لِأَوَارِثِ لَهَا | 20. Jalon | شَاخِص، عِلْم |
| 10. Jacobinisme | الْيَعْقُوبِيَّة : (حُكْمُ الْيَعَاقِبِيَّةِ إِبَانِ ثَوْرَةِ فَرَنْسَا الْكُبْرَى)،
فَوْضَى الْحُكْمِ : ضَعْفُ السُّلْطَةِ ؟ | 21. Planter des jalons | مَهَّدَ لِأَمْرٍ |
| 11. Jacquerie | عَامِيَّة (ثَوْرَةُ الْفَلَاحِيْنَ وَعَامَةِ النَّاسِ عَلَى السُّلْطَةِ) | | |

22. *Jalonnement* تشخيص، نصب الشواخص
23. *Jalousement* بغيرة، بعناية قصوى
24. *Jalouser* غَارَ، حَسَدَ
25. *Jalouser (se)* تحاسَدَ
26. *Jalousie* حَسَدٌ، غَيْرَةٌ
27. *Jalousie* (— — — de métier)
تحاسد أصحاب الصنعة، منافسة أصحاب الحرفة
28. *Jaloux* حسود، غيور
29. *Jaloux de sa liberté* حريص على حُرِّيَّته، مُتَمَسِّك بحريته
30. *Avec un soin jaloux* بعناية خاصة
31. *Jamais* قطعاً، مطلقاً، أبداً، إلى الأبد
32. *Jamais de la vie* هيَّهات
33. *Jamais vu* مَرَّاهَ قَطَّ (أو ما رُئيَ قط)
34. *à jamais, pour jamais* دائماً ودواماً
35. *Aujourd'hui plus que jamais* اليوم أكثر من أي وقت مضى
36. *Cela ne s'est jamais vu* لم يحدث مثل هذا قط
37. *Perdu pour jamais* ضائع نهائياً
38. *Si jamais il est arrêté* إذا ما قبضَ عليه
39. *Jambe* ساق
40. *Jambe de bois* كسيع
41. *Faire la belle jambe* تَطَرَّفَ، تَجَمَّلَ
42. *Par dessous la jambe* بلا عناء
43. *Jambe* (prendre ses — — — s à son cou)
جَرَى بكلِّ قُوَّتِهِ، وَلَّى هارباً
44. *Jambe* (s'enfuir à toutes — — — s)
أُطْلِقَ سَاقَيْهِ لِلرَّيْحِ
45. *Traîner la jambe* جَرَّ سَاقَيْهِ (تعباً أو مرضاً)
46. *Janissaire* كُشَنهاري
جُنْدِيَّ في حَرَسِ السُّلْطَانِ العُثْمَانِي
47. *Janissaire de consulat* حاجب في قُنْصُلِيَّة
48. *Jansénisme* جَنْسِينِيَّة (مذهب جنسينوس المتعلق بالنعمة الالهية والجبرية. حركة دينية وفكرية أثارها أتباع هذا المذهب. مذهب أخلاقي مسيحي متشدد)
49. *Education janséniste* تَرْبِيَّة صارمة
50. *Janvier* يناير، كانون الثاني
51. *Jar ou jars* أَرْجَة (لغة تصطنعها فئة خاصة من الناس)، أَرْجَة اللصوص
52. *Jargon* ورطانة، أَرْجَة، كَلَام فارغ أو كلام لا معنى له
53. *Jargonaphasie* حُجْسِيَّة (ترطين ناتج عن حبة تؤدي إلى إنزال كلام غير مفهوم في موضع الكلام الصحيح)
54. *Jaser* تَرْتَر. تَمَّ
55. *Faire jaser qqn.* دَفَعَهُ إلى إفشاء سِرِّهِ
56. *Jaseur, euse (adj)* تَرْتَار، تَمَام
57. *Jauge* وَسْع، عِيَار، كَيْل
58. *Jauge brute* عيار قائم، وَسْع السفينة الاجمالي
59. *Jauge de douane* العِيَار الجُمْركي

60. *Jauge d'un navire* وَسْعُ السَّفِينَةِ
61. *Jauge nette* الْعِيَارُ الصَّافِي، وَسْعُ السَّفِينَةِ الصَّافِي
62. *Jaugeage* كَيْلٌ، مُعَايَرَةٌ، تَعْيِينُ وَسْعِ السَّفِينَةِ
63. *Jauger qqn. d'un coup d'œil* قَدَّرَهُ بِنَظَرَةٍ وَاحِدَةٍ
64. *Jaugeur* عَيَّارٌ (مَنْ يَفْعَلُ بِعَمَلِيَةِ الْمَعَايَرَةِ)، مِغْيَارٌ (أَدَاةُ الْمَعَايَرَةِ)، كَيْلَالٌ، مُعَيِّرٌ
65. *Jaune* أَصْفَرٌ
66. *Un bec jaune* غَيْرٌ
67. *Je lui montre son bec jaune* أَرَاهُ جَهْلَهُ
68. *Contes jaunes* أَحَادِيثٌ مُخْتَلِفَةٌ
69. *La race jaune* الْجِنْسُ الْأَصْفَرُ
70. *Rire jaune* ضِحْكَةٌ مُكْرَهَةٌ
71. *Le je* الْأَنَا
72. *Je m'en fichiste ou je m'en foutiste* لَا مَبَالَ
73. *Je m'en foutisme* لَا مَبَالَاة
74. *Jésuitisme* يَسُوعَانِيَّةٌ (تَصَرُّفٌ خَلْقِيٌّ وَدِينِيٌّ عَلَى طَرِيقَةِ الْيَسُوعِيِّينَ). دَهَاءٌ
75. *Jet* قَذَفَ، رَمَى، رَشَقَ، إَلْقَاءٌ، طَرَحَ، ثَبَذَ
76. *Jet à la mer* الْإِلْقَاءُ أَوْ الطَّرْحُ فِي الْبَحْرِ
77. *Jet de cargaison à la mer* إَلْقَاءُ الْبَضَائِعِ وَالْحَمُولَةِ فِي الْبَحْرِ (لِلتَّخْفِيفِ عَنِ السَّفِينَةِ الْمَشْرُوقَةِ عَلَى الْغُرُقِ)
78. *Jet* تَأْمِينٌ ضِدَّ الْإِلْقَاءِ فِي الْبَحْرِ
(assurance contre le — à la mer)
79. *Jet* (d'un seul — — —)
80. *Du premier jet* دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ
81. *Premier jet* مِنْ أَوَّلِ مَرَّةٍ
82. *Vente au jet* مُحَاوَلَةٌ أَوَّلِيَّةٌ
83. *Jetée* الْمُنَابَذَةُ
(droits de — — —)
84. *Jeter* رُسُومَ الرُّصَيْفِ
85. *Jeter à la face* قَذَفَ، رَمَى، أَلْقَى
86. *Jeter au sort* عَابَ، تَقَدَّ
87. *Jeter de la poudre aux yeux* إِقْتَرَعَ
88. *Jeter derrière soi* ذَرَا الرَّمَادَ فِي الْعَيُونِ، (أَخْفَى الْحَقِيقَةَ وَخَادَعَ بِالْكَلَامِ أَوْ بِالْأَعْمَالِ)
89. *Jeter des larmes* ثَبَذَ (رَمَى خَلْفَهُ)
90. *Jeter en moule* ذَرَفَ الدَّمُوعَ
91. *Jeter feu et flamme* سَبَكَ
92. *Jeter le désarroi* غَضِبَ غَضَبًا شَدِيدًا
93. *Jeter l'épouvante* بَثَّ الْاضْطِرَابَ
94. *Jeter les armes* بَثَّ الذُّغَرَ (ابْتَعَثَ الْخَوْفَ)
95. *Jeter les fondements* أَلْقَى السَّلَاحَ
96. *Jeter le trouble dans les esprits* وَضَعَ الْأَسْسَ
97. *Jeter qqn. dans un cachot* بَثَرَ الْاضْطِرَابَ فِي الْأَذْهَانِ
- حَبَسَ شَخْصًا

98. *Jeter ses yeux sur qqn.* إختارَ شخصاً لمركز أو لمقام
99. *Jeter son argent* بَذَرَ أَمْوَالَهُ
100. *Jeter un coup d'œil* أَلْقَى نَظْرَةً
101. *Jeter un cri* أَطْلَقَ صَيْحَةً
102. *Jeter une pierre dans le jardin de qqn.* هاجمه بطريقة غير مباشرة
103. *Jeter un voile sur qqn.* سَتَرَهُ
104. *Jeter (se — — —)* ارْتَمَى . اِلْتَدَفَعَ
105. *Jeter (se — — — aux genoux)* خَرَّ
106. *Jeter (se — — — dans la mêlée)* خاضَ غَمَارَ المعركة
107. *Jeter (se — — — dans les difficultés)* ارْتَطَمَ بالمصاعب
108. *Jeter (se — — — sur)* اِنْقَضَ عَلَى
109. *Jeton de monnaie* قطعة نقدية
110. *Jeton de présence* مقابل الحضور (أجر أتعاب، بَدَل حُضُور)
111. *Jeton de prix* مُكَافَأَةٌ حُضُور الجَلِسة
112. *Jeu* مَيْسِر، مُقَامَرَةٌ، قِمَار
113. *Jeu de clefs* مجموعة مفاتيح
114. *Jeu de connaissances* مجموعة بَوَالِص الشُّخْن البَحْرية
115. *Jeu de la concurrence* أثر التنافس
116. *Jeu d'enfant* أثر سَهْل جداً
117. *Jeu de physionomie* تَبْدِيل مَلَامِيح الوجه
118. *Jeu d'imprimés* مجموعة نَمَازِج مَطْبُوعة
119. *Jeu sur les différences* مُضَارَبة في الفُرُوق
120. *Jeux d'adresse* اللَّعَاب المَهارة -
121. *Jeux de bourse* اللَّعَاب البُورصة (المُضَارَبة في المَصَنَّفَق)
122. *Jeux de hasard* اللَّعَاب المُصَادَفَة (مَيْسِر، قِمَار)
123. *Jeux de la fortune* صُرُوف الدَّفَر
124. *Jeu (avoir beau —)* وَائَاهُ الحَظَّ
125. *Jeu (avoir le — — serré)* تُصَرَّف بِحذر
126. *Jeu (cacher son — — —)* أَخْفَى مَهَارَتَهُ، كَتَمَ مَا فِي نَفْسِهِ
127. *Jeu (ce n'est pas le — —)* هذا أَمْر مُخَالَف (لِلْعُرْفِ أَوِ المَأْلُوف)
128. *Jeu (ce sont — — — x de prince)* هِيَ أَعْمَالُ تَسِيءٍ إِلَى الْآخَرِينَ
129. *Jeu (compagnon de — — —)* مُلَاعِب
130. *Jeu (d'entrée en — — —)* مُنْذُ الْبِدَاية
131. *Jeu (dette de — — —)* دَيْنٌ مُقَامَرَةٌ
132. *Jeu (donner beau — — — à qqn)* يَسِّرُ أَسْبَابَ النِّجَاحِ لِشَخْصٍ
133. *Exception de jeu* الدَّفْعُ بِالْمُقَامَرَةِ (في البورصة)
134. *Jeu (faire le — — — de qqn.)* عَاوَنَ شَخْصاً، سَاعَدَهُ (بِلا قَصْد)
135. *Jeu (faire voir beau — — — à qqn.)* أَسَاءَ إِلَى شَخْصٍ
136. *Intérêts en jeu* مَصَالِحٌ مُعَرَّضة
137. *Jeu (jouer gros — — —)* تَعَرَّضَ لِخَطَرٍ جَسِيمَةٍ

138. *Jeu (le — — — n'en vaut pas la chandelle)*
التَّفَقَّةُ تفوق الثَّمَنَ
139. *Jeu (les — — — sont faits)*
ثُمَّتِ اللَّعْبَةُ. تُفْذِ الْأَمْرَ، سَبَقَ السَّيْفُ الْعَدْلَ.
140. *Jeu (mettre en — — —)*
أَشْرَكَ فِي ، عَرَّضَ (للخطر)
141. *Jeu (mettre en — la vie de qqn)*
عَرَّضَ حَيَاةَ شَخْصٍ لِلْخَطَرِ
142. *Jeu (par le — de cette loi)*
يُحْكَمُ هَذَا الْقَانُونُ
143. *Jeu (se piquer au —)*
تُسَبِّتُ بِاللَّعْبِ (رغم الخسارة).
صَبَّرَ، تَجَالَدَ (رغم العقبات)
144. *Jeu (tirer son épingle du —)*
تُخْلَصُ مِنْ مَازِقٍ (الْإِسْحَابِ مِنْ وَرْطَةٍ)
145. *Jeune*
فَتًى، شَابٌّ، حَدَثٌ، صَغِيرُ السِّنِّ. غَيْرَ
146. *Jeune homme*
شَابٌّ
147. *Jeunes adultes*
شِبَانٌ رَاشِدُونَ
148. *Jeunes délinquants*
أَحْدَاثٌ جَانِحُونَ
149. *Jeunes travailleurs*
صِغَارُ الْعَمَالِ
150. *Jeune (le — — âge)*
الْحَدَاثَةُ، الْفُتُوَّةُ
151. *Jeûne (rupture du — — —)*
فَطْوَرُ
152. *Jeunesse*
شَبَابٌ، فُتُوَّةٌ، حَدَاثَةُ السِّنِّ
153. *Jeunesse délinquante*
شَبَابٌ جَانِحٌ
154. *Jeunesse du monde*
بِدَايَةُ الْعَالَمِ
155. *Jeunesse (acte de — — —)*
تَهَوُّرٌ
156. *Jeunesse (dès sa plus tendre — — —)*
مُنْذُ نَعُومَةِ أَطْفَارِهِ
157. *Jeunesse (il faut que — se passe)*
يَجِبُ التَّسَامُحُ مَعَ الْفَتِيَانِ
158. *Jeunesse (légèreté de — — —)*
صَبَوَةٌ
159. *Jeunesse (seconde — — —)*
صَبَوَةُ الْكُهُولَةِ
160. *Jewellery block policy*
تَأْمِينُ النِّقَاسِ (الثَّمِينَةِ)
161. *Jobber*
سَيَّسَارُ الْمَصْطَفَقِ (البورصة)
162. *Jockey*
مَحْتَالٌ
- jockey club*
نَادِيُ الْفُرُوسِيَّةِ
163. *Joindre*
ضَمُّ
164. *Joindre au fond*
ضَمُّ إِلَى الْأَصْلِ
165. *Joindre deux instances*
ضَمُّ دَعْوَيَيْنِ
166. *Joindre l'intérêt au capital*
ضَمُّ الْفَائِدَةِ إِلَى رَأْسِ الْمَالِ
167. *Joindre les documents*
ضَمُّ الْوِثَائِقِ أَوْ الْمُسْتَنْدَاتِ
168. *Appel joint*
إِسْتِنَافٌ مُنْضَمٌّ
169. *Papiers joints*
أَوْرَاقٌ مَرْفُوقَةٌ
170. *Jonction*
ضَمُّ، انْضِمَامٌ، وَصْلٌ
171. *Jonction au fond*
الضَّمُّ إِلَى الْأَصْلِ
172. *Jonction des causes*
ضَمُّ الْقَضَايَا، ضَمُّ الدَّعَاوِي
173. *Jonction des demandes*
ضَمُّ الطَّلَبَاتِ (جَمْعُهَا)
174. *Jonction des possessions*
ضَمُّ مُدَدِ الْحَيَاةِ
175. *Jonction des procédures*
ضَمُّ الْأَجْرَاءَاتِ (جَمْعُ بَعْضِهَا إِلَى بَعْضٍ)
176. *Jonction des saisies*
ضَمُّ الْحُجُوزِ أَوْ الْحَاجِزِينَ
177. *Jonction d'instances*
ضَمُّ الدَّعَاوِي

178. Jonction (demande de — — —)

طلب الضم (دعوى الى دعوى أو قضية إلى أخرى)

179. Jouer

نَازَر، لَعِبَ، ضَارَبَ

180. Jouer à la baisse

ضارب على النزول (في المصفق)

181. Jouer à la bourse

ضارب في المصفق (أو البورصة)

182. Jouer à la hausse

ضارب على الصعود

183. Jouer aux courses

إهز في السباق

184. Jouer sa vie

عَازَر بحياته، خَاطَر بروحه

185. Se jouer de

مَكَر، اسْتَهْزَأَ

186. se jouer de la loi

استخف بالقانون

187. Joueur

مُضَارِب، لَاعِب، مُضَارِب

188. Joueur à la bourse

مُضَارِب في المَصْفَق

189. Joug

يِر، عُبودية

190. Jouir

إِنتَفَعَ، اسْتَمْتَعَ

191. Jouir de bonne foi

إِنتَفَعَ بحسن نية

192. Jouir de la personnalité juridique

تمتع بالشخصية القانونية

193. Jouir de la priorité

تمتع بحق الأولوية (أو الأسبقية)

194. Jouir de la protection

تمتع بالحماية

195. Jouir de mauvaise foi

إِنتَفَعَ بسوء نية

196. Jouir des droits civils

تَمَتَّع بحقوق المدنية

197. Jouir d'un droit

تمتع بحق

198. Droit de jouir (ou de jouissance)

حق الاستمتاع

199. Jouissance

تَمَتَّع، انْتَفَاع، استمتاع

200. Jouissance anticipée de la pension

تمتع مسبق بمعاش

201. Jouissance bénéficiaire (CA)

تمتع مستفيد

202. Jouissance commune

تمتع مشترك

203. Jouissance complète

تمتع كامل

204. Jouissance des biens communaux

تمتع بالأموال المشتركة

205. Jouissance des droits

تمتع بالحقوق

206. Jouissance des droit par les étrangers

تمتع الأجانب بالحقوق

207. Jouissance des lieux

تمتع بالأمكنة (أو المحلات)

208. Jouissance du droit d'auteur

تمتع بحق المؤلف

209. Jouissance d'une terre

إِعْتَار الأرض (استغلال أرض)

210. Jouissance d'un privilège

تَمَتَّع بامتياز

211. Jouissance en nature

تمتع بالشيء عيناً

212. Jouissance exclusive

تمتع مقصور (على المستفيد منه)

213. Jouissance intégrale

تمتع تام

214. Jouissance légale

الانتفاع الشرعي، التمتع الشرعي

215. Jouissance paisible

تمتع هادئ

216. Jouissance ultérieure

تمتع لاحق

217. Jouissance (abus de — — —)

تجاوز حد الانتفاع

218. Action de jouissance	سهم تمتع	237. Jour de l'échéance	يوم الاستحقاق
219. Apport en jouissance	تقدمة انتفاع	238. Jour de marché	يوم سوق
220. Capacité de jouissance	أهلية الوجوب (أهلية الاستمتاع)	239. Jour d'émission	يوم النشر (يوم الاصدار)
221. Droit de jouissance	حق الاستغلال أو التمتع	240. Jour d'encaissement	يوم التحصيل
222. Jouissance (entrer en — — —)	الشروع في التمتع	241. Jour de Palais	يوم النظر في القضايا
223. Epoque de jouissance	تاريخ استحقاق الربح	242. Jour de planche	ميعاد التفريغ أو ميعات الشحن
224. Partage de jouissance	قسمة الاغتلال	243. Jour de référence	يوم الاحالة
225. Jouissance (privation de — — —)	حرمان من التمتع	244. Jour de renouvellement	يوم التجديد
226. Jour	يوم، مَطْل، مَتَوَر	245. Jour de reports	يوم تأجيل العمليات في المصفق
227. Jour chômé	يوم معطل	246. Jour de repos	يوم الراحة
228. Jour d'audience	يوم الجلسة	247. Jour de retard	يوم التأخير
229. Jour de congé	يوم عطلة	248. Jour de scrutin	يوم الاقتراع
230. Jour de déchargement du navire	يوم تفريغ السفينة	249. Jour de souffrance ou de tolérance	منور (للنور فقط لا للاشراف والاطلال)
231. Jour de grâce	يوم مهلة للمدين	250. Jour de surestaries	أَجَلُ الشَّحْنِ أو التفريغ
232. Jour de grâce judiciaire	يوم العفو القضائي	251. Jour de tirage	يوم السحب
233. Jour de grâce légal	يوم عفو شرعي	252. Jour de travail	يوم عمل
234. Jour de la constitution du mandat (ou de la procuration)	يوم التوكيل	253. Jour de paiement	يوم الأداء
235. Jour de l'an	يوم رأس السنة	254. Jour du protêt	يوم الاحتجاج (لعدم الدفع)
236. Jour de la réponse des primes	يوم تبليغ القرارات الخاصة بالعمليات الشرطية في البورصة	255. Jour en banc	يوم جلوس المحكمة بكامل هيئتها

256. Jour férié	يوم عطلة	276. Journal d'annonces légales	يومية لإعلانات قانونية
257. Jour férié légal	يوم عيد قانوني (أو يوم موسم شرعي)	277. Journal de bord	يومية السفينة
258. Jour férié statutaire (CA)	يوم عيد نظامي أو قانوني	278. Journal de caisse ou livre de caisse	دفتر الصندوق
259. Jour fixe	يوم معين، يوم محدود	279. Journal d'effets	دفتر الكمبيالات
260. Jour franc	يوم كامل	280. Journal de navigation	يومية الملاحة
261. Jour non juridique (CA)	يوم غير قانوني	281. Journal des achats	دفتر المشتريات اليومي
262. Jour non ouvrable	يوم لا عمل فيه	282. Journal des effets à payer	دفتر أوراق الدفع
263. Jour ouvrable	يوم عمل	283. Journal des effets à recevoir	دفتر أوراق القبض
264. Jours de grâce	أيام المهلة للمدين	284. Journal des rendus	دفتر مردودات (أو مرجعات)
265. Jours francs	أيام كاملة (تحتسب كلها قانونياً)	285. Journal des rendus sur achats	دفتر المردودات الخارجة
266. Jour solaire	يوم حسب التوقيت الشمسي	286. Journal des rendus sur ventes	دفتر مردودات البيوع (المردودات الداخلة)
267. Jour utile	يوم نافع (تحتوز فيه الأعمال القانونية)	287. Journal des transferts	سجل التنازلات
268. A jour	مُهيّأ، مُعدّ	288. Journal des ventes	دفتر المبيعات اليومي
269. A ce jour	حتى اليوم	289. Journal hebdomadaire	جريدة أسبوعية
270. Au jour le jour	يَوْماً قَيَّوماً	290. Journal officiel	جريدة رسمية
271. D'un jour à l'autre	من يوم لآخر	291. Journal originaire	دفتر القيد الأول
272. En plein jour	في وضج النهار	292. Livre journal	دفتر اليومية
273. Ordre du jours	أمر يومي (للجيش) ويطلق أيضاً على جدول الأعمال اليومي	293. Supprimer un journal	ألغى جريدة
274. Service de jour	خدمة يومية	294. Suspendre un journal	أوقف جريدة
275. Journal	دفتر يومي، جريدة، صحيفة، سجل، يوميات	295. Journalisme	مهنة الصحافة، الصحافة

296. *Journaliste* صحافي، صحافي
297. *Journaliste professionnel* صحفي محترف
298. *Journée* يوم، أجرة يومية
299. *Journée commerciale* يوم تجاري
300. *Journée de huit heures* يوم الثمان ساعات
301. *Journée de repos compensatrice* يوم راحة تعويضية
302. *Journée de solde* يوم دفع الراتب
303. *Paiement à la journée de travail* الأجر باليوم، المياومة
304. *Solde d'une journée* راتب يوم
305. *Travailler à la journée* يشتغل باليومية
306. *Journelement* يومياً، كل يوم
307. *Joute oratoire* مناظرة خطابية
308. *Jouxte* مطابق
309. *Jouxte l'original* مطابق للأصل
310. *Jubeo* آبر (في الوصايا)
311. *Jubilatoire* يوبيلتي (متعلق باليوبيل، مرور خمسين سنة)
312. *Jubilé* يوبيل، احتفال بمرور خمسين سنة، الذكرى الخمسينية
313. *Judaïque* يهودي (متعلق باليهود)
314. *Judaïque (la loi — — —)* الشريعة اليهودية
315. *Judaïsme* يهودية (ديانة اليهود)
316. *Judas* خائن، خصاص، منظار الباب
317. *Judas (baiser de — — —)* قبلة الخيانة
318. *Judéo-christianisme* يهو مسيحية (مذهب نادى به المسيحيون القدامى وكان يقضي بأن يهود الانسان قبل اعتناقه المسيحية. مجموعة العقائد والتعاليم المشتركة بين اليهودية والمسيحية)
319. *Judex* قاض، حاكم
320. *Judex ad quem* القاضي المستأنف إليه
321. *Judex a quo* القاضي المستأنف ضد حكمه أو أمره
322. *Judex delegatus* قاض متدب
323. *Judex ordinarius* القاضي العادي
324. *Judicantes vice sacra* قضاة محاكم الاستئناف (عند الرومان)
325. *Judicatum* حكم بالادانة
326. *Judicatum solvi* كفالة قضاء المحكوم به
327. *Judicature* وظيفة القضاء
328. *Privilège de judicature* امتياز قضائي
329. *Judicatus* محكوم عليه
330. *Judiciaire* قضائي
331. *Affaires judiciaires* شئون قضائية
332. *Assistance judiciaire* إعفاء من الرسوم القضائية
333. *Autorité judiciaire* سلطة قضائية
334. *Aveu judiciaire* إقرار قضائي

335. Judiciaire (casier — — —)

سجل عدلي أو قضائي

336. Caution judiciaire

كفالة قضائية

337. Cautionnement judiciaire

كفالة قانونية

338. Judiciaire (chronique — — —)

أنباء المحاكم

339. Combat judiciaire

مبارزة قضائية (مُصرَّح بها من القاضي في القرون الوسطى)

340. Compensation judiciaire

مقاصة قضائية

341. Compétence judiciaire internationale

الاختصاص القضائي الدولي

342. Conseil judiciaire

قيم

343. Critère de compétence judiciaire

ضابط الاختصاص القضائي

344. Débats judiciaires

مُرافعات قضائية

345. Déléguer le pouvoir judiciaire

استقضى

346. Dommages - intérêts judiciaires

تعويضات قضائية

347. Droits judiciaires

رُسوم قضائية

348. Judiciaire (duel — — —)

مُبارزة قضائية (مُبارزة كان يسمح بها في القرون الوسطى ليثبت المتخاصمان حقهما بحدّ السيف)

349. Enquête judiciaire

تحقيق قضائي

350. Estimation judiciaire

تقديرات القضاء

351. Frais judiciaires

مصاريف قضائية

352. Hypothèque judiciaire

رهن قضائي

353. Instruction judiciaire

تحقيق قضائي

354. Interprétation judiciaire

تفسير قضائي

355. Judiciaire (la — — —)

قوة التمييز

356. Ordre judiciaire

نظام قضائي

357. Organisation judiciaire

تنظيم قضائي

358. Police judiciaire

شرطة قضائية، ضابطة قضائية

359. Pouvoir judiciaire

سلطة قضائية

360. Présomption judiciaire

قرينة قضائية

361. Règlement judiciaire

تسوية قضائية

362. Séquestre judiciaire

حارس قضائي

363. Serment judiciaire

يمين القضا

364. Judiciaire (vente — — —)

يُبع بواسطة القضاء

365. Judiciairement

قُضائياً

366. Judicieusement

بنباهة، بمهارة، بدكاء

367. Judicieux

مُصيب، حُصيف

368. Judicieux (esprit — — —)

ذهن بصير أو حُصيف

369. Judicieux (remarque — — — euse)

ملاحظة حُصيفة

370. Judicieux (réponse — — — euse)

جواب في محلّه

371. Judicium

صيغة الدعوى

372. Juge

قاض

373. Juge «ad. hoc.»

قاضي خاص

374. Juge assesseur

قاضي مُساعد، قاضي مُحلّف

375. Juge auxiliaire	قاضي مساعد، قاضي مُخَلَّف	395. Juge de préparatoire	قاضي التحضير
376. Juge aux ordres	قاضي الأوامر	396. Juge de renvoi	قاضي الاحالة
377. Juge aux ordres et contributions	قاضي التوزيع	397. Juge des adjudications	قاضي المَزَادَات
378. Juge chargé de suivre la procédure	قاضي المرافعات	398. Juge des enfants	قاضي الطفولة
379. Juge civil	قاضي مدني	399. Juge de service	قاضي الأمور الوقتية
380. Juge commercial	قاضي المنازعات التجارية	400. Juge des loyers	قاضي الكراء
381. Juge commis	قاضي مُتَدَب	401. Juge des référés	قاضي الأمور المُسْتَعْجَلَة
382. Juge commissaire	قاضي التَفْلِيسَة، مأمور التفليسة	402. Juge des tutelles	قاضي الوصايات
383. Juge compétent	قاضي مختص	403. Juge d'instruction	قاضي التَحْقِيق
384. Juge conciliateur	قاضي المصالحات، قاضي الصلح	404. Juge directeur	مدير القضاة
385. Juge consulaire	قاضي قنصلي	405. Juge honoraire	قاضي شرفي، قاضي فخرى
386. Juge criminel	قاضي جنائي (ينظر في القضايا الجنائية)	406. Juge pénal	قاضي الجنايات
387. Juge de fond	قاضي الموضوع	408. Juge préparateur	قاضي التحضير
388. Juge de la mise en état	قاضي إعلان الحصار	409. Juge rapporteur	قاضي مُقَرَّر
389. Juge de l'application des peines	قاضي تطبيق العقوبات	410. Juge sommaire	قاضي الأمور الجزئية
390. Juge délégué	قاضي مفوض	411. Juge suppléant	قاضي مُلْحَق، قاضي بديل
391. Juge de l'enfance ou juge des mineurs	قاضي الأحداث	412. Juge titulaire	قاضي أصيل (رسمي)
392. Juge de l'exécution	قاضي التنفيذ	413. Juge unique	قاضي مُتَفَرِّد (وحيد)
393. Juge de l'expropriation	قاضي نزع الملكية	414. Être juge et partie	كان مُخَصَّماً وَحَكَمَ مَعاً
394. Juge de paix	قاضي المصالحات، قاضي الصلح		

415. *Le Souverain juge* القاضي الأعلى، الله
416. *Jugé* مَحْكُومٌ فِيهِ
417. *Au jugé* عَلَى مَا يُظَنُّ، حَسَبَ التَّقْدِيرِ، تُحْمِنُ
418. *Autorité de la chose jugée* حُجَّةُ الْأَمْرِ الْمَقْضَى
419. *Autorité de la force jugée* حُجَّةُ الْقَضِيَّةِ الْمَقْضِيَّةِ
420. *Chose jugée* الشَّيْءُ الْمَحْكُومُ فِيهِ، الشَّيْءُ الْمَقْضَى، الْقَضِيَّةُ الْمَقْضِيَّةُ
421. *Force de la chose jugée* قُوَّةُ الْقَضِيَّةِ الْمَقْضِيَّةِ، قُوَّةُ الْمَقْضَى بِهِ
422. *Jugeable* قَابِلٌ لِلْحُكْمِ، مِمَّا قَبْلَ الْفَصْلِ فِيهِ، قَابِلٌ لِلتَّقَاضِي
423. *Jugement* حُكْمٌ، قَضَاءٌ
424. *Jugements* الْأَقْضِيَّةُ
425. *Jugement arbitral* حُكْمٌ تَحْكِيمِي
426. *Jugement attributif* حُكْمٌ مُسَيِّدٌ
427. *Jugement avant dire ou faire droit* حُكْمٌ قَبْلَ الْفَصْلِ فِي الْمَوْضُوعِ
428. *Jugement civil* حُكْمٌ مَدَنِي
429. *Jugement comminatoire* حُكْمٌ تَهْدِيدِي
430. *Jugement commun* حُكْمٌ شَائِلٌ
431. *Jugement constitutif* حُكْمٌ مُنْشِئٌ
432. *Jugement contentieux* حُكْمٌ قَضَائِي
433. *Jugement contradictoire* حُكْمٌ حُضُورِيٌّ، حُكْمٌ مُتَنَاقِضٌ (يَنْطَوِي عَلَى قَضِيَّتَيْنِ مُتَنَاقِضَتَيْنِ)
434. *Jugement convenu* حُكْمٌ مُتَّفَقٌ لِاتِّفَاقِ الْحُصُومِ
435. *Jugement criminel* حُكْمٌ جَنَائِي
436. *Jugement d'accord* حُكْمٌ مُصَدِّقٌ، حُكْمٌ تَصْدِيقِي
437. *Jugement d'acquittement* حُكْمٌ بِالْبَرَاءَةِ
438. *Jugement d'adjudication* حُكْمٌ مُرْسَى الْمَزَادِ، حُكْمُ الْمَزَادِ
439. *Jugement d'adoption* حُكْمُ التَّبْنِي
440. *Jugement de chambre du conseil* حُكْمٌ غُرْفَةِ الْمَشُورَةِ
441. *Jugement déclaratif* حُكْمٌ مُقَرَّرٌ
442. *Jugement déclaratif de faillite* حُكْمٌ بِشَهْرِ الْإِفْلَاسِ
443. *Jugement communication de pièces* حُكْمٌ بِالْإِطْلَاعِ عَلَى الْمُسْتَدَدَاتِ
444. *Jugement de condamnation* حُكْمٌ بِالْإِدَانَةِ
445. *Jugement de débouté* حُكْمٌ بِالرَّفْضِ
446. *Jugement de défaut* حُكْمٌ غِيَابِي
447. *Jugement de défaut congé* حُكْمٌ بِغِيَابِ الْمُدْعَى
448. *Jugement de défaut contre partie* حُكْمٌ غِيَابِي
449. *Jugement de défaut de conclure* حُكْمٌ غِيَابِي لِعَدَمِ إِدَاءِ الطَّلِبَاتِ الْخَتَامِيَّةِ
450. *Jugement de défaut profit-joint* حُكْمٌ بِبُيُوتِ الْعَيْبَةِ (غِيَابِ بَعْضِ الْمُدْعَى عَلَيْهِمْ)
451. *Jugement de délibéré* حُكْمٌ تَقْرِيرِ الْمُدَاوَلَةِ
452. *Jugement de Dieu* حُكْمُ اللَّهِ
453. *Jugement de donner acte* حُكْمٌ بِالتَّوْدِينِ، حُكْمٌ بِالْإِثْبَاتِ
454. *Jugement définitif* حُكْمٌ قَطْعِيٌّ، حُكْمٌ نَهَائِي

455. *Jugement de forclusion* حكم الاحباط، حكم بسقوط الحق
456. *Jugement de jonction* حكم بضم الدعوى
457. *Jugement de mise en cause* حكم بالادخال في الدعوى
458. *Jugement de mise hors de cause* حكم بالاعراج من الدعوى
459. *Jugement de partage* حكم بالقسمة
460. *Jugement de principe* حكم مُقرّر لمبدأ
461. *Jugement de rejet* حكم بالرفض
462. *Jugement de remise* حكم بالتأجيل
463. *Jugement de remise de cause* حكم بتأجيل قضية
464. *Jugement de reprise de cause* حكم متابعة الدعوى، حكم بالرفض
465. *Jugement dernier* يوم الدين، يوم الدّينونة، يوم الحساب، يوم الحشر، آفة
466. *Jugement de sursis* حكم إيقاف، حكم بإيقاف الخصومة
467. *Jugement d'exequatur* حُكم بتنفيذ حُكم أجنبي
468. *Jugement d'expédient* حكم صادر في حُصومة صوريّة، حكم بتصديق الاتفاق
469. *Jugement d'expropriation* حكم صادر بنزع الملكية، حكم نزع الملكية
470. *Jugement d'homologation* حكم بالتصديق
471. *Jugement d'interdiction* حكم صادر بالحجر، حكم بالحجر
472. *Jugement doctrinal* حكم فقهي
473. *Jugement en dernier ressort* حكم انتهائي
474. *Jugement en premier ressort* حكم ابتدائي، حكم الدرجة الأولى
475. *Jugement en validité de la saisie* حكم بشيئ الحجر
476. *Jugement étranger* حكم أجنبي أو خارجي
477. *Jugement faute de comparaître* حكم غيابي
478. *Jugement gracieux* أمر ولائي، حكم ولائي
479. *Jugement inattaquable* حكم غير قابل للطعن
480. *Jugement incident* حكم اعتراضى أو فرعى
481. *Jugement interlocutoire* حكم تمهيدي (حكم غير نهائي)
482. *Jugement motivé* حكم مُسبّب (ذُكرت أسبابه)
483. *Jugement opposition* حكم الفصل في المعارضة
484. *Jugement ordinaire* حكم صادر في خصومة حقيقية (حكم عادي)
485. *Jugement par contumace* حكم غيابي (جنائي)
486. *Jugement par défaut* حكم بالغياب، حكم بعدم الحضور
487. *Jugement pénal* حكم جنائي
488. *Jugement préparatoire* حكم غير نهائي، حكم تحضيرى
489. *Jugement provisoire* حكم مؤقت
490. *Jugement réputé contradictoire* حكم يعتبر حضوريا
491. *Jugements de valeurs* أحكام تقويمية
492. *Jugement sur aveu* حكم مبني على إقرار أو اعتراف
493. *Jugement sur frais* حكم في المصاريف
494. *Jugement sur le fond* حكم قَطعي (في صلب الموضوع)

495. Jugement sur opposition

حكم في المعارضة

496. Jugement sur pièces

حكم مبني على مقتضى الأوراق

497. Jugement sur requête

حكم بناءً على طلب، حكم على العريضة

498. Jugement susceptible d'appel

حكم قابل للاستئناف

499. Affaire en état de recevoir jugement

قضية صالحة للحكم

500. Appeler un jugement

إستأنف حكماً

501. Casser un jugement

نقض حكماً

502. Confirmer un jugement

أيد حكماً

503. Contrariété de jugements

تعارض الأحكام، تناقض الأحكام، تضارب الأحكام

504. Dispositif du jugement

منطوق الحكم

505. Effets des jugements

نائج الأحكام، آثار الأحكام

506. En vertu d'un jugement

بمقتضى حكم

507. Exécuter un jugement

نفذ حكماً

508. Expédition d'un jugement

نسخ حكم أو نسخة منه

509. Faire signifier un jugement

أعلن حكماً

510. Grosse d'un jugement

صورة الحكم التنفيذية

511. Homme de bon jugement

رجل خفيف، رجل سليم الفكر

512. Infirmer un jugement ou rapporter un jugement

ألغى حكماً

513. Intitulé du jugement

ديباجة الحكم

514. Minute d'un jugement

مُسَوِّدة حكم

515. Mise en jugement

إدراج للمحاكمة، المحاكمة

516. Motifs du jugement

أسباب الحكم

517. Obtenir un jugement

حصل على حكم، إستصنر حكماً

518. Passer en jugement

حوكم

519. Porter un jugement

أيدى رأياً (بالاستحسان أو بالذم)

520. Prononcer un jugement

أصنر حكماً، حكّم، نطق بحكم

521. Rédaction des jugements

تحرير الأحكام

522. Réformer un jugement

عُدّل حكماً

523. Règles des jugements

تقرير الأحكام

524. Rendre un jugement

أصنر حكماً

525. Signifier un jugement

أعلن حكماً

526. Sommariser un jugement

لخص حكماً

527. Jugement (suspension du — — —)

تعليق الحكم

528. Jugeote

فهم، إدراك

529. Juger

حكّم، قضى

530. Juger d'une affaire

حكّم في دغوى

531. Juger d'urgence

حكم بطريق الاستعجال

532. Juger en droit

حكّم في الموضوعية، حكم في القانون

533. Juger en fait

حكم في الواقع

534. Juger nécessaire

رأى ضرورياً

535. *Juger sans appel* حكم حكما غير قابل للاستئناف
536. *Juguler* أوقف. ضايق
537. *Juguler une révolte* أحمَد ثَوْرَة
538. *Julien (année — — — ne)* سنة يوليوسية
539. *Julien (le calendrier — — —)* التقويم اليوليوسي (وضعه يوليوس قيصر عام 46 ق.م)
540. *Jumeau* تَوَّعَم، زَوْجَان
541. *Frères jumeaux* شقيقان تَوَّعَمَان
542. *Jumelage* مُزَاجِجَة، مُتَآمَة (تَزَاجُج. تَوَآمَة)
543. *Jumelé* مُزَاجِج، مُتَآم، مُتَوَّام
544. *Jumeler* قَوَّى بِمِثْل، زَاجَج، تَوَّام، تَآم
545. *Jungle (loi de la — — —)* شريعة الغاب (غلبة القوي على الضعيف)
546. *Junior* أَصْغَر (شخص أصغر سنا من آخر)
547. *Junte* مَجْلِس سِياسِي، لَجنة حاكِمة (تعبير يطلق في اسبانيا والبرتغال على لجان إدارية، أو على جماعة تتولَّى حكمًا ناشئًا عن انقلاب عسكري، وبخاصة في أمريكا الجنوبية).
548. *Jupitérien* آمَر، حَازِم
549. *Jura* حُقُوق
550. *Jura agnationis* حَقُوق العُصْبِيَّة
551. *Jura in re aliena* حَقُوق عُيْنِيَّة عَلَى مِلْك الْغَيْر
552. *Jura patronatus* حُقُوق الوِلَايَة (هي حَقُّ الاشراف على المواليد)
553. *Jura praediorum* حَقُوق عَلَى العَقَارَات
554. *Jurande* تَكْلِيف مُحْلَف — مَجْلِس مُحْلَفِينَ
555. *Jurat* قَاضِي بَلَدِي (في فرنسا قديما)
556. *Juratoire* قَسَمِي (متعلق بالقَسَم أو بِالْيَمِين)
557. *Caution juratoire* كَفَالَة مُؤَيَّدَة يَمِين (ضَمَانَة مُؤَيَّدَة بِقَسَم)
558. *Jure* القانون المدني الروماني
559. *Juré* مُحْلَف
560. *Juré-expert* مُحْلَف خَبِير
561. *Arrimeur-juré* خَبِير الرِصِّ
562. *Juré (ennemi — — —)* عَدُوٌّ لَدُود، عَدُوٌّ أَزْرَق
563. *Liste des jurés* قَائِمَة الْمُحْلَفِينَ
564. *Récuser un juré* رَدُّ مُحْلَفًا
565. *Siéger comme juré* جَلَسَ فِي مَجْلِس الْقَضَاء كَمُحْلَف
566. *Jurement* يَمِين، قَسَم، حَلَف
567. *Jurer* حَلَفَ (بِالْيَمِين) أَقْسَمَ
568. *Juer faux* أَقْسَمَ بِاطِلًا
569. *Les témoins jurent de dire la vérité* يُقْسِمُ الشُّهُودُ أَنْ يَقُولُوا الْحَقَّ
570. *Jurer (se — — —)* أَقْسَمَ الْوَاحِدَ لِلْآخَرِ
571. *Jureur* الْحَالِف
572. *Jurgium* كَاهِن مُحْلَف (في عهد الثورة الفرنسية)
573. *Juridicité* مُنَازَعَة، نِزَاع
574. *Jurisdiction* الْحَقِيقَة الْقَضَائِيَّة (تقدير الحق من الوجهة القانونية)
- سُلْطَة الْقَضَاء / دَائِرَة الْاِخْتِصَاص الْقَضَائِيَّة

575. *Juridiction administrative* قضاء إداري
576. *Juridiction arbitrale* قضاء تحكيمي
577. *Juridiction civile* قضاء مدني
578. *Juridiction commerciale* قضاء تجاري
579. *Juridiction contentieuse* قضاء الاختصاص / الاختصاص القضائي
580. *Juridiction correctionnelle* قضاء محاكم الجناح
581. *Juridiction criminelle* قضاء الجنايات، القضاء الجنائي
582. *Juridiction d'appel* قضاء إستئنافي
583. *Juridiction d'attribution* قضاء الاختصاص
584. *Juridiction de droit commun* محاكم القانون الشائع أو العادي، قضاء مدني
585. *Juridiction de jugement* سلطة النطق بالحكم
586. *Juridiction de simple police* قضاء الجُناح الصغيرة، قضاء المخالفات
587. *Juridiction d'exception* قضاء استثنائي
588. *Juridiction d'instruction* قضاء التحقيق الجنائي
589. *Juridiction du statut personnel* قضاء الأحوال الشخصية
590. *Juridiction gracieuse* الاختصاص الولائي (أو الإداري)
591. *Juridiction indigène* اختصاص المحاكم الأهلية
592. *Juridiction internationale* قضاء دُولي
593. *Juridiction judiciaire* ولاية قضائية
594. *Juridiction militaire* القضاء العسكري
595. *Juridiction mixte* قضاء المحاكم المختلطة
596. *Juridiction obligatoire* ولاية جبرية
597. *Juridiction ordinaire* قضاء عادي
598. *Juridiction pénale* قضاء جنائي، قضاء جزائي
599. *Juridiction répressive* قضاء جنائي (أو قمعي)
600. *Conflit de juridiction* تنازع الاختصاص، تنازع الصلاحية
601. *Juridiction (être soumis à la — — — de)* أصبح خاضعا لاختصاص ...
602. *Degrès de juridiction* درجات القضاء
603. *Immunité de juridiction* حصانة قضائية
604. *Ordre de juridiction* جهة قضائية
605. *Privège de juridiction* إمتياز قضائي
606. *Juridiction (prorogation de — — —)* مدد الولاية القضائية
607. *Relever de la juridiction de* تخضع لاختصاص
608. *La juridictionnalisation du régime disciplinaire* صبغ النظام التأديبي بالطابع القضائي
609. *Juridictionnel* قضائي (مختص بالقضاء)
610. *Contrôle juridictionnel* رقابة قضائية
611. *Juridicus* الشخصيات القضائية (التي يسند اليها عمل قضائي)
612. *Juridique* شرعي، قضائي، قانوني
613. *Acte juridique* عمل قانوني
614. *Capacité juridique* أهلية قانونية

615. *Capacité de faire une opération juridique*
أهلية التعامل القانوني
616. *Communauté juridique*
مشاركة قانونية
617. *Conseiller juridique*
مُستشار قانوني
618. *Critère juridique*
ضابط قانوني (للاختصاص القضائي)
619. *Dictionnaire juridique*
معجم قانوني
620. *Etat juridique*
حالة قانونية
621. *Juridique (études — — — s)*
دراسات قانونية
622. *Fait juridique*
واقعة قانونية
623. *Fondement juridique*
أساس قانوني
624. *Garde juridique*
حراسة قانونية
625. *Intérêt juridique*
مصلحة قانونية
626. *Personne juridique*
شخص قانوني
627. *Situation juridique*
مركز قانوني
628. *Situation juridique générale*
مركز قانوني عام
629. *Situation juridique subjective*
مركز قانوني فردي (أو شخصي)
630. *Statut juridique*
نظام قانوني (للشخص الاعتباري)
613. *Texte juridique*
نص قانوني
632. *Universalité juridique*
الكل القانوني
633. *Juridiquement*
شريعاً، قانوناً، بحسب الشرع
634. *Juris et de jure*
قرينة قانونية قاطعة
635. *Juris tantum ou présomption juris tantum*
قرينة غير قاطعة
636. *Jurisconsulte*
فقيه، مُفتٍ، عالم قانوني، مُستشير
637. *Avis unanime des jurisconsultes*
اتفاق رجال الفتيا
638. *Jurisdictio*
ولاية، اختصاص
639. *Jurisdictio contentiosa*
إختصاص قضائي
640. *Jurisdictio voluntaria*
إختصاص ولائي
641. *Jurisprudence*
ما جرى به العمل أو علم القوانين والشرائع، أحكام القضاء
642. *Jurisprudence bien établie*
قضاء مكين
643. *Jurisprudence constante*
قضاء مستقر أو قار
644. *Jurisprudence dominante*
قضاء سائد
645. *Conforme à la jurisprudence*
مطابق لأحكام القضاء و لما جرى به العمل
646. *Jurisprudence (faire — — —)*
كان مُرجعاً
647. *La jurisprudence supplée souvent au silence de la loi*
القضاء يسد نقص القوانين عند عدم النص
648. *Jurisprudentia*
علم القانون والشرائع
649. *Jurisprudential*
قضائي (متعلق بالقضاء)
650. *Juriste*
رجل قانون، قانوني
651. *Juron*
قسَم (مألوف)
652. *Jury*
طائفة المحلفين، هيئة المحلفين
653. *Jury criminel*
هيئة المحلفين الجنائية

654. <i>Jury de jugement</i>	القضاة	673. <i>Jus commune</i> (<i>droit commun</i>)	القانون العام
655. <i>Jury d'examen</i>	لجنة الامتحان	674. <i>Jus conubii</i>	أهلية الزواج
656. <i>Jury d'expropriation</i>	هيئة المحلفين لنزع الملكيات	675. <i>Jus deliberandi</i> (<i>droit de délibération</i>)	حق المدأولة (حق دراسة التركة مالها وما عليها مع تحويل مهلة لذلك)
657. <i>Jus</i>	حق، قانون	676. <i>Jus deliberandi</i>	حق البيع
658. <i>Jus abducendi</i>	حق إحضار العبد عند شرائه	677. <i>Jus divinum</i> (<i>droit divin</i>)	القانون الإلهي
659. <i>Jus abstinendi</i>	حق الامتناع عن قبول الارث	678. <i>Jus edicendi</i> <i>droit de publier</i>	حق الاعلان والتشر
660. <i>Jus abutendi</i>	حق التصرف	679. <i>Jus educationis</i>	حق التربية، حق العائلة لتقرير الجنسية
661. <i>Jus acquirendi</i>	حق التملك	680. <i>Jus emphyteuticum</i>	حق عيني (حكر حكمي ينتقل الى الورثة)
662. <i>Jus acta conficiendi</i>	حق توثيق العقود رسمياً	681. <i>Jus fraternitatis</i>	حق الأخوة (بين الشركاء)
663. <i>Jus ad crescendi</i>	حق الزيادة	682. <i>Jus fructus (ou fruendi)</i> (<i>droit de fructification</i>)	حق الاستغلال
664. <i>Jus ad rem</i>	الحق الشخصي	683. <i>Jus gensium</i> (<i>droit des gens</i>)	قانون البشرية، قانون الأمم، قانون الشعوب
665. <i>Jus agendi</i>	حق ارتفاق المرور	684. <i>Jus gladii</i>	حق الحياة أو الموت (بين يدي القضاة)
666. <i>Jus antiquum</i>	القانون القديم	685. <i>Jus honorum</i>	حق ولاية القضاء
667. <i>Jus cononicum</i> (<i>droit cononique</i>)	القانون الكنسي	686. <i>Jus in re</i>	حق عيني
668. <i>Jus capiendi</i>	حق تلقي الارث أو الوصية	687. <i>Jus in re aliena</i>	حق عيني على ملك الغير
669. <i>Jus civile</i> (<i>droit civil</i>)	القانون المدني	688. <i>Jus jurandum</i>	يمين على محل النزاع
670. <i>Jus civitatis</i> (<i>droit des citoyens</i>)	حق المواطن	689. <i>Jus jurandum ad litem</i>	يمين الخصومة
671. <i>Jus cogens</i>	قانون ملزم	690. <i>Jus jurandum de calumnia</i>	يمين التنصل من بنية الشعب
672. <i>Jus commercii</i>	حق الاتجار		

691. *Jus jurandum liberti*

يمين العبد العتيق المكاتب

692. *Jus jurandum manifestationis*

يمين البيان (بحلفه المدين الذي لم يبق عنده شيء)

693. *Jus jurandum necessarium*

يمين أمام القاضي

694. *Jus jurandum voluntarium*

يمين اختيارية، قسم اختياري

695. *Jus nativum (jus naturale)*

(droit naturel)

قانون طبيعي

696. *Jus non scriptum*

(droit non écrit)

القانون غير المُدَوَّن

697. *Jus offerendi*

حق العرض (حلول دائن محل دائن في الرهن)

698. *Jus pascendi*

(droit de pâturage)

حق الرعي

699. *Jus patrum (droit paternel)*

حق الآباء

700. *Jus poenitendi*

حق التَّذَمُّ، (التراجع عن الوعد)

701. *Jus positivum (droit positif)*

القانون الوضعي

702. *Jus possidendi*

حق حيازة المُرْتَهَن

703. *Jus praetorium*

منشورات الحُكَّام

704. *Jus privatum*

(droit privé)

القانون الخاص

705. *Jus prohibendi*

(droit de prohibition)

حق الحَظَر

706. *Jus publice respondendi*

حق الاقتاء الرسمي

707. *Jus publicum*

القانون العام، الحق العام

708. *Jus quoesitum*

(droit acquis)

حق مكتسب

709. *Jus revocandi domum*

حق إحالة الدعوى إلى موطن المحكوم عليه

710. *Jus sanguinis (droit sanguin)*

حق الدم (حق الانتساب إلى الجنسية)

711. *Jus scriptum*

(droit écrit)

القانون المُدَوَّن

712. *Jus sepulcri*

حق المَدْفَن (الاحتفال وإقامة الشعائر التقليدية فيه)

713. *Jus soli*

حق الاقْلِيم (حق الانتساب إلى إقليم يقرر الجنسية)

714. *Jus stirpis*

حق الارث على أساس الطبقات

715. *Jus suffragii*

(droit au suffrage)

حق التصويت

716. *Jus titulaire*

القاضي الأصيل أو الرسمي

717. *Jus tollendi*

حق الإزالة (إزالة المنقول بدون ضرر بالثابت غير المنقول)

718. *Jus unique*

قاض منفرد (أو وحيد)

719. *Jus (universum)*

الكل القانوني

720. *Jus utendi*

حق الاستعمال

721. *Jussion (lettre de — — —)*

أمر مُلْزِم (أمر صادر عن الملك في فرنسا إلى قضاة محكمة ليسجلوا قراراً أو منشوراً)

722. *Jussum*

أمر، إجازة

723. *Jussum creditoris*

تكليف الدائن مدينه بدفع الدين لدائن آخر مكانه

724. *Jussum domini*

إجازة السيد تُصَرَّفُ عَيْده

725. *Jussum patris*

إجازة رب الأسرة زواج أحد ذويه

726. <i>Jussum praetoris</i>	تصريح الحاكم بإحضار وثيقة الدليل	746. <i>Justesse</i>	إحكام (ضبط)
727. <i>Justa causa</i>	دعوى صحيحة	747. <i>Justesse d'esprit</i>	سداد رأي
728. <i>Justae nuptiae</i>	زواج صحيح	748. <i>Justesse de tir</i>	إصابة الهدف
729. <i>Juste colère</i>	غضب مُحَقَّق	749. <i>Justesse d'une expression</i>	صحة عبارة
730. <i>Juste indemnité</i>	تعويض عادل	750. <i>Justesse (gagner de ---)</i>	انتصر بصعوبة، ربح بفارق قليل
731. <i>Juste-milieu</i>	اعتدال — الوسط الوسيط	751. <i>Justesse (répondre avec ---)</i>	أجاب بدقة
732. <i>Juste motif (ou mobile)</i>	باعث صحيح	752. <i>Justice</i>	عدالة، عدل، انصاف، قضاء
733. <i>Juste prix</i>	ثمن عدل	753. <i>Justice absolue</i>	عدالة مطلقة
734. <i>Juste salaire</i>	أجر حق، أجر مناسب	754. <i>Justice déléguée</i>	قضاء مفوض
735. <i>Juste titre</i>	السبب الصحيح، السبب الحق	755. <i>Justice de paix</i>	قضاء الصلح
736. <i>Juste (au ---)</i>	بدقة، بوضوح	756. <i>Justice maritime</i>	قضاء بحري
737. <i>Balance juste</i>	موازنة صحيحة (ميزان محاسبة مضبوط)	757. <i>Justice militaire</i>	قضاء عسكري
738. <i>Comme de juste</i>	كما ينبغي	758. <i>Justice pénale</i>	قضاء جنائي
739. <i>Juste (le ---)</i>	المُعْقُول	759. <i>Justice politique</i>	قضاء سياسي
740. <i>Juste (le séjour des --- s)</i>	الجنة (مقام الأبرار)	760. <i>Justice privée</i>	قضاء خاص، محكمة خاصة
741. <i>Juste (pensée ---)</i>	فكرة صائبة	761. <i>Justice retenue</i>	قضاء معلق
742. <i>Juste (tout ---)</i>	تماماً، على التمام	762. <i>Justice seigneuriale</i>	قضاء الاقطاع
743. <i>Juste (viser ---)</i>	أصاب الهدف	763. <i>Justice sociale</i>	عدالة اجتماعية
744. <i>Juste (voix ---)</i>	صوت مضبوط	764. <i>Agir en justice</i>	إلتجأ إلى القضاء
745. <i>Justement</i>	بالضبط، بإحكام	765. <i>Appeler en justice</i>	قاضى، دأعى، طلب للمقاضاة

766. Bois de justice

مشقة

767. Capacité d'ester en justice

أهلية التقاضي

768. Citation en justice

المطالبة القضائية، صحيفة الدعوى

769. Cour permanente de justice internationale

محكمة العدل الدولية الدائمة

770. Demande en justice

المطالبة القضائية (صحيفة الدعوى)

771. Demander justice

طلب الانصاف

772. Dénier de justice

امتناع عن الحكم

773. Descente de justice

انتقال المحكمة للمعانة (انتقال القاضي وأعوانه الى الميدان للتأكد من موضوع النزاع)

774. Faire justice

أنصف، حكم بالعدل

775. Haute Cour de Justice

محكمة العدل العليا

776. Justice (les — — — s du ciel)

قصاص السماء

777. Ministère de la justice

وزارة العدل

778. Partage en justice

قسمة قضائية

779. Poursuivre en justice

قاضى، أقام دعوى

780. Privilège des frais de justice

امتياز المصروفات القضائية

781. Rendre la justice

حكم بين الناس قاضياً

782. Se faire justice

نار لنفسه (أخذ حقه بنفسه)

783. Traduire en justice

أحال إلى القضاء

784. Justiciable

تابع للاختصاص، خاضع لسلطة قضائية، متقاض

785. Justiciable du tribunal militaire

خاضع للمحكمة العسكرية

786. Justicier

منصف، مُحِب للعدل

787. Justicier un criminel

عاقب مجرمًا

788. Un roi justicier

ملك مُحِب للعدالة

789. Justifiable

قابل للتبرئة (يمكن إثباته، ممكن تبرئه)

790. Justifiant

مُبرر، مُسوِّغ

791. Justifiant (la grace — — — e)

التعفة المُبررة

792. Justificateur, trice

مُبرر، مُبرِّر

793. Justificatif

تبريري

794. Cause justificative

سبب مُبرر

795. Justificatif (documents — — — s)

مستندات اثباتية (أو مُؤيدة)

796. Pièces justificatives

أوراق مُثبتة

797. Justification

تسوية، تجويز، تبرئة، تبرير، إثبات

798. Justification de la guerre

تسوية الحرب

799. Justification d'un fait

تأييد واقعة

800. Justifier

برأ، برّر، أثبت، جوّز، سوّغ

801. Justifier de l'accomplissement des formalités

أثبت إتمام الاجراءات

802. Justifier de son identité

أثبت شخصيته

803. Justifier d'un paiement

أثبت حصول الوفاء

804. *Justifier les prévisions* يُوْهِنَ عَلَى صَحَّةِ الْمَزَاعِمِ
805. *Justifier sa conduite* يُوْزُّ سُلُوكَهُ
806. *Justifier un acte* يُوْزُّ عَمَلًا
807. *Motif dûment justifié* سَبَبٌ لَهُ مَا يَبْرره
808. *Se justifier* يُوْزُّ مَسْلَكَه، يُوْزُّ نَفْسَه
809. *Justitia* الْعَدَالَةُ وَالْإِنْصَافُ
810. *Justus titulus* سَتَدُّ (أَوْ سَبَبٌ) يُثَبِّتُ الْحَيَازَةَ بِالتَّقَادُمِ
811. *Juvenat* تَدْرُبُ عِلْمَانِي (مَرَحَلَةُ تَدْرِيبِيَّةٍ يَمُرُّ بِهَا عِدَدٌ مِنْ رِجَالِ الدِّينِ الَّذِينَ يَعْدُونَ لِلْقِيَامِ بِمِهْمَةِ التَّدْرِيسِ، فَيَحْصُلُونَ فِيهَا مَا يَنْقُصُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ التَّقْلِيدِيَّةِ)
812. *Juvenile* قُتُوْبِي، صَبُوْبِي (مُتَعَلِّقٌ بِالْفَتْوَةِ وَالصَّبَا)
813. *Juvenile (ardeur — — —)* قُوَّةُ الشَّبَابِ
814. *Juvenilité* قُوَّةُ، شَبَابٌ
815. *Juxtalinéaire (traduction — — —)* تَرْجُمَةُ مُوَاجَهَةٍ لِلْأَصْلِ
816. *Juxtaposable* قَابِلٌ لِلتَّجَاوُرِ
817. *Juxtaposé* مُتَجَاوِرٌ (صِفَةُ عِبَارَاتٍ لَا يَصِلُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ أَيْهَ أَدَاةَ رَابِطَةٍ)
818. *Juxtaposer* قَرَّبَ مِنْ (وَضَعَ شَيْئًا بِجَانِبِ آخَرٍ)
819. *Juxtaposition* تَقْرِبٌ، تَجَاوُرٌ